14-2015

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH, Hernhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax - 41888 (die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern) Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter, Hermhut, August-Bebet-Straße 10, Telefon 0151-27554396 Verantwortlich i. S.d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten 23.7./-,50€

Amtsblatt der Stadt Herrnhut

für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut. Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Seite 2 Kontakt 14-2015

VERANS	TALT	UNGS	SKAL	END	ER
--------	------	------	------	-----	----

Donnerstag	23.7.2015	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: »Vermeidung von Unfällen beim Grillen« mit Verkostung gegrillter Bratwurst im Schulungsraum der FFw (Seite 17)
		Herrnhut	14.30-19.00 Uhr	DRK-Blutspendeaktion im Ev. Zinzendorf-Gymnasium (Seite 6)
Freitag	24.7.2015	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeine: Adonia-Musical »Bartimäus« im Kirchsaal der Brüdergemeine (Seite 8)
Sonntag	26.7.2015	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Öffentliche Führung »Waurá – Indianer am Rio Xingú« (Seite 9)
Montag	27.7.2015	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeine: Volksliederblasen vor dem Altenheim
Montag	3.8.2015	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeine: Volksliederblasen im Garten des Heimatmuseums
Mittwoch	5.8.2015	Herrnhut	10.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Ferienprogramm »Punkt für Punkt – Dot Painting der Aborigines Australiens« ab 6 J. (Seite 9)
Donnerstag	6.8.2015	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: Treff mit Herrn Fischer im Schulungsraum der FFw (Seite 17)
Sonnabend	8.8.2015	Berthelsdorf	17.00 Uhr	Diakoniewerk Oberlausitz e.V.: 15. Weinfest im Haus Friedenshoffnung (Seite 9)



Sommercafé am Kirchensaal

Herrnhuter und ihre Gäste sind jeden Donnerstag zum Sommercafé im Garten am Kirchensaal herzlich eingeladen. Ab 15.30 Uhr gibt es selbstgebackenen Kuchen, Tee und Kaffee aus fairem Handel sowie Livemusik.

Es lädt ein:

die Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag 9.00–12.00 Uhr 13.00–15.00 Uhr Dienstag 9.00–12.00 Uhr 13.00–18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr 13.00–17.00 Uhr

Freitag 9.00–12.00 Uhr

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Telefax: 035873 34930



Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

Geöffnet ist das Zinzendorf-Schloss mittwochs, samstags und sonntags, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr mit Führung.



Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall

Die Nummer gegen Kummer

0800 - 111 0333

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an

kontakt@gustavwinter.de

Der nächste »kontakt« erscheint am 6.8.2015 mittags Redaktionsschluss: <u>31.7.</u>–13.00 Uhr

Amiliehe Wachrichten

Touristisches Hinweisschild an der A4

Pünktlich vor der touristischen Hochsaison sind an der A4 links und rechts der Auffahrt Weißenberg »braune« Hinweisschilder auf unseren Ort installiert worden.

Damit ist ein jahrelanger Prozess zum Abschluss gekommen. Erste Entwürfe zu so einem Schild finden sich in den Akten bereits aus dem Ende der 1990er Jahre. Damals ist man davon ausgegangen, die Schilder direkt an der neuen B 178 N aufzustellen. Die (relativ neue) Erkenntnis, dass an 3-streifigen Bundesstraßen solche Schilder nicht genehmigt werden, hat dann zu einem Antrag zur Aufstellung an der A 4 geführt.

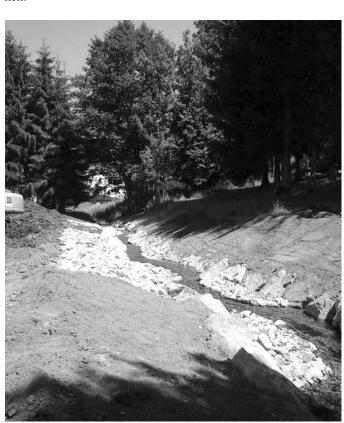
Die Auswahl der drei Motivelemente erfolgte in der touristischen Arbeitsgruppe, die sich jährlich zu einem Arbeitstreffen zusammenfindet. Das Auswahl steht für die drei »großen« touristischen Leistungsanbieter vor Ort: Herrnhuter Sterne = Symbol Stern, Brüdergemeine = Silhouette Kirchensaal und Stadt Herrnhut = Altan.

Selbstverständlich hat unser Ort noch viel mehr sehenswerte und touristisch relevante Dinge zu bieten. Allerdings musste eben für so ein Schild eine klare Begrenzung der Motive erfolgen.

W. Riecke, Bürgermeister

Aktuelles Baugeschehen

Das erste Halbjahr 2015 ist nun bereits Geschichte und es lohnt sich, einen Blick auf das bereits zurück liegende und aktuelle Baugeschehen in unserem Ort zu werfen. Nach wie vor dominieren Maßnahmen, die im Zusammenhang mit der Schadensbeseitigung durch Hochwasserereignisse stehen. In diesem Zusammenhang sind die Brückenbaumaßnahmen in Berthelsdorf (Ahne) und in Ruppersdorf (Untere Dorfstraße 67) und die Bachlaufsanierung im Niederdorf von Ruppersdorf und in Großhennersdorf zu nennen.



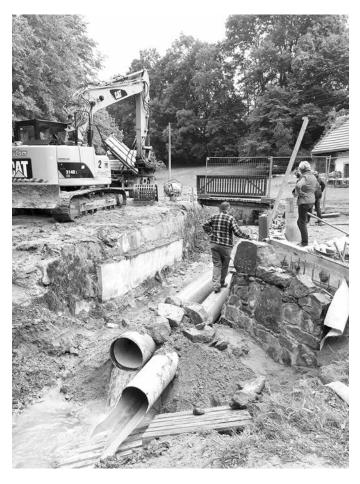
Bachlaufsanierung in Ruppersdorf





Neubau der Brücke an der Ahne in Berthelsdorf

Seite 4 Kontakt 14-2015



Neubau der Brücke an der Unteren Dorfstraße in Ruppersdorf





Sanierung eines Durchlasses im Oberdorf in Ruppersdorf – vorher/nachher

Aber auch ungeahnte Schadensfälle treten immer wieder auf, bei denen schnell gehandelt werden muss, um schlimmeres zu verhindern.

Allerdings sind leider auch verschiedene geplante oder angekündigte Baumaßnahmen noch nicht angelaufen. Für die Sanierung der Kita in Berthelsdorf stehen noch die Fördermittel aus und der Landkreis hat wohl auch einige Mühe die angekündigten Baumaßnahmen an der Berthelsdorfer Kreisstraße und an der Obercunnersdorfer Straße in Ruppersdorf zu einem aktiven Beginn zu bringen.

W. Riecke, Bürgermeister

Vollsperrung der Kreisstraße K 8613 zwischen Kunnersdorf und Rennersdorf

Der Landkreis Görlitz beauftragte die Firma STL Bau GmbH & Co. KG Löbau mit Instandsetzungsarbeiten auf der Kreisstraße zwischen Kunnersdorf und Rennersdorf. Im Hocheinbau werden in diesem Streckenabschnitt die Asphalttragschicht und die Deckschicht erneuert. Die Fahrbahnbreite und der Trassenverlauf werden durch die Baumaßnahme nicht verändert. Im Baubereich befindliche Zufahrten und Einmündungen werden im Zuge der Maßnahme an das neue Fahrbahnniveau angeglichen. Abschließend werden die Bankette neu hergestellt und die neue Fahrbahnmarkierung aufgebracht.

Für die Ausführung der voraussichtlich drei Wochen andauernden Bauleistungen muss die Kreisstraße zwischen Kunnersdorf und Rennersdorf ab Montag, den 27.7.2015, für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt werden. Eine Umleitungsstrecke über die Staatsstraßen S 128 und S 144 wird eingerichtet und entsprechend beschildert. Die direkt von der Baumaßnahme betroffenen Anlieger und Gewerbetreibenden im Baubereich werden über die Erreichbarkeit und Zufahrtsmöglichkeiten während der Zeit der Sperrung von den Verantwortlichen der bauausführenden Firma separat informiert. Amt für Hoch- und Tiefbau, Landkreis Görlitz

Neues Angebot für Hundehalter

Aufmerksamen Spaziergängern werden die unauffälligen Hundetütenspender nicht entgangen sein, die neuerdings in Herrnhut und in Großhennersdorf am Schloss aufgestellt wurden. Das Stadtamt verspricht sich durch diese Investition eine deutliche Verringerung herumliegender Hundeexkremente. Ein erstes Resümee in Hinblick auf die Benutzung und den Verbrauch der Tüten fällt positiv aus. Ich danke allen Hundehaltern, die beim Spaziergang nicht nur an sich und den Vierbeiner – sondern auch an alle anderen Mitmenschen und vor allem Kinder denken.

W. Riecke, Bürgermeister

Beschlüsse aus der 12. öffentlichen Stadtratssitzung vom 2. Juli 2015

Beschluss Nr. 128/07/2015

Gemäß § 6 SächsStrG wird der Weg »Fußweg am Bahndamm«, gelegen zwischen dem Baugebiet Strahwalde Mitte und der Hofeviehtreibe, als beschränkt öffentlicher Rad- und Fußweg für den öffentlichen Verkehr gewidmet. Der Weg ist im Straßenbestandsverzeichnis der Stadt Herrnhut aufzunehmen.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 129/07/2015

Der Stadtrat bestätigt die Mehrmengenanzeige der Firma Bau-Com Bautzen GmbH.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 130/07/2015

Der Bürgermeister wird ermächtigt, entsprechend der Angebotsauswertung und dem Vergabevorschlag folgend, den Auftrag zum Rathaus Herrnhut – Abdichtungsarbeiten – zu erteilen.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 131/07/2015

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut erteilt dem Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e.V. entsprechend § 6 Punkt 2 des Erbbaurechtsvertrages (UR 1144/2004 der Notarin Fleißig vom 13.12.2004) die Zustimmung zur Eintragung einer Grunddienstbarkeit (Geh- und Fahrrecht) am kommunalen Flurstück 252/2 der Gemarkung Großhennersdorf.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 132/07/2015

Der Stadtrat Herrnhut stimmt dem Verkauf des bebauten Grundstücks »Am Sportplatz 11 – 14« im OT Großhennersdorf zu. Der Bürgermeister wird beauftragt, den Verkaufsprozess einzuleiten.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 1

Beschluss Nr. 133/07/2015

Der Stadtrat Herrnhut stimmt dem Verkauf der bebauten Grundstücke »Nordstraße 28 und Nordstraße 30« im OT Berthelsdorf zu. Der Bürgermeister wird beauftragt, den Verkaufsprozess einzuleiten.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 134/07/2015

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt die Spende der Herrnhuter Sterne GmbH, Oderwitzer Straße 8 in 02747 Herrnhut anzunehmen und den Betrag an die Grundschule Großhennersdorf für ihre Durchführung des Spendenlaufs für Nepal weiterzuleiten.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0, Befangenheit: 1

W. Riecke, Bürgermeister

Bodenrichtwerte für den Landkreis Görlitz Bekanntmachung

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Görlitz hat gemäß § 11 Abs. 1 der Sächsischen Gutachterausschussverordnung (SächsGAVO) vom 15.11.2011, Rechtsbereinigt mit Stand vom 31.8.2014, die Bodenrichtwerte 2015 zum Stand 31.12.2014 am 30.4.2015 beschlossen.

Die Bodenrichtwerte werden nach § 11 Abs. 2 SächsGA VO ab dem 10.7.2015 in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses in 02708 Löbau, Georgewitzer Straße 42, Zimmer 313 B, ausgelegt und können zu den öffentlichen Sprechzeiten

Dienstag 8.30 – 12.00 und 13.30 – 18.00 Uhr Donnerstag 8.30 – 12.00 und 13.30 – 18.00 Uhr

Freitag 8.30–12.00 Uhr durch jedermann kostenfrei eingesehen werden.

Die Bodenrichtwertkarte des Landkreises Görlitz kann vollständig oder in Auszugen gegen eine Gebühr erworben werden. Die aktuellen Bodenrichtwerte sind ab dem 1.8.2015 öffentlich und können in vereinfachter Form (Euro-Wert mit Nutzungsart) im Geoportal des Landkreises Görlitz kostenfrei abgerufen werden.

Pohl, Leiter der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert:

Abfallentsorgung 2014 im Landkreis Görlitz – ein Vergleich zum Vorjahr

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft des Landkreises Görlitz erstellt eine jährliche Abfallbilanz.

Um den Trend unabhängig von der Einwohnerentwicklung darzustellen, erfolgt eine Umrechnung in Kilogramm je Einwohner und Jahr (kg/EW/Jahr).

Die Abfallmengen entwickelten sich 2014 wie folgt:

Beim Restabfall hat sich die gesammelte Menge im Vergleich zum Vorjahr um 1 kg auf 88 kg/EW/Jahr verringert.

Keine Veränderung zum Vorjahr gab es bei Sperrmüll. Die gesammelte Menge beträgt 28 kg/EW/Jahr.

Bei Papier, Pappe und Kartonagen stiegen die Mengen um 4 kg zum Vorjahr auf 47 kg/EW/Jahr an.

Bei Weiß-, Grün- und Braunglas wurden 27 kg/EW/Jahr gesammelt, 1 kg weniger als im Vorjahr.

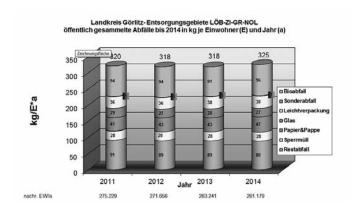
Konstant bei 38 kg/EW/Jahr blieb die gesammelte Menge bei Leichtverpackungen. Trotzdem sind immer wieder Fehlwürfe in den Gelben Sack/ der Gelbe Tonne zu verzeichnen, besonders in Großwohnanlagen. Das ist leider nicht der richtige Weg, um Gebühren zu sparen.

Bei den gesammelten Bioabfällen ist ein Anstieg um 5 kg auf 96 kg/EW/Jahr zu verzeichnen.

Der Trend zur Eigenkompostierung hat ebenfalls zugenommen. Trotz des sehr guten Ergebnisses sind die Bioabfallmengen im Restabfallbehälter immer noch zu hoch. Hier gilt weiterhin, jeder Bürger kann Kosten sparen, wenn er den Bioabfallbehälter nutzt oder selbst kompostiert.

Bei den gesammelten Schadstoffen war gegenüber dem Vorjahr mit 1,0 kg/EW/Jahr keine Veränderungen festzustellen.

Bedenklich stimmen allerdings die Wildverkippungen in unseren Wäldern. Sage und schreibe 170 Reifen, 19 Elektroaltgeräte, 3 Kühlgeräte, 0,6 t Asbest, 20 t Restabfall, 43 m³ Sperrmüll, 4 Altfahrzeuge und 3 Autobatterien landeten im vergangenen Jahr in Wald und Flur und mussten durch das Landratsamt als öffentlich rechtlicher Entsorgungsträger beseitigt werden.



Kontakt:

Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky, Tel. 03588 261-707, -716, Fax 261-750, info@aw-goerlitz.de

Seite 6 Kontakt 14-2015

Ankündigung von Arbeiten am amtlichen Raumbezugsfestpunktfeld des Freistaates Sachsen

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf dem Gebiet des Freistaates Sachsen das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). Bei den Raumbezugsfestpunkten (RBP) handelt es sich um vermarkte, gesicherte und örtlich eingemessene Vermessungspunkte mit präzise bestimmten Koordinaten und Höhen. Um das Festpunktfeld zu erneuern und zu aktualisieren, führt der GeoSN im Zeitraum von der 29. bis zur 44. Kalenderwoche 2015 in der Stadt Herrnhut Vermessungsarbeiten durch. Dabei sollen RBP überprüft und das lokale Schwerefeld der Erde gemessen werden.

In Abhängigkeit vom Zustand der RBP werden unter anderem folgende Arbeiten ausgeführt:

- Aufgrabungen und Kontrollmessungen an RBP-Standorten,
- Einbringung von Sicherungsmarken in der unmittelbaren Umgebung von RBP,
- Entfernung von Ästen und Wildwuchs im Umfeld von RBP,
- Erneuerung des rot-weißen Farbanstriches bei Schutzsäulen,

- Entfernung von nicht mehr benötigten Schutzsäulen,
- Aufstellung neuer Schutzsäulen.

Rechtsgrundlage für diese Arbeiten ist das Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – Sächs VermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVB1. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Juni 2013 (SächsGVB1. S. 482).

Die amtlichen Vermessungsarbeiten werden von Mitarbeitern des GeoSN ausgeführt, die im Besitz eines Dienstausweises sind. Gemäß § 5 Sächs VermKatG sind sie befugt, Flurstücke und bauliche Anlagen zu betreten und zu befahren sowie die erforderlichen Arbeiten vorzunehmen.

Entsprechend § 6 Sächs Verm Kat Ghaben Eigentümer und Besitzer von Grundstücken oder Gebäuden Vermessungsmarken auf ihren Grundstücken oder an ihren baulichen Anlagen ohne Entschädigung zu dulden und Handlungen, die deren Erkennbarkeit und Verwendbarkeit beeinträchtigen können, zu unterlassen.

Dresden, den 3. Juli 2015 Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN)

Informationen



DRK-Blutspendetermin Juli 2015

Liebe Einwohner und Gäste der Gemeinde Herrnhut!

Donnerstag, 23. Juli 2015, 14.30 – 19.00 Uhr zur DRK-Blutspendeaktion in Herrnhut laden ein: das DRK und das Schülercafè im Ev. Zinzendorf-Gymnasium Herrnhut

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Bernstadt Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242 · Herrnhut Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341 · Löbau Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511

20. – 27.7., 18 – 8 Uhr	Apotheke zum Hutberg Herrnhut
27.73.8., 18-8 Uhr	Apotheke Bernstadt
310.8., 18-8 Uhr	Alte Apotheke Löbau

zusätzlich zum durchgehenden Notdienst in Löbau:

MoFr., 2024.7., 18-20 Uhr	Bahnhof-Apotheke Löbau
Sa., 25.7., 12–16 Uhr	Bahnhof-Apotheke Löbau
So., 26.7., 9–12 Uhr	Bahnhof-Apotheke Löbau
MoFr., 2731.7., 18-20 Uhr.	Alte Apotheke Löbau
Sa., 1.8., 12–16 Uhr	Alte Apotheke Löbau
So., 2.8., 9–12 Uhr	Alte Apotheke Löbau

– Pflegedienst –ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

2 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 16.00 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: 2035873 36218-20.

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion Schwesterntelefon:

2 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Standesamtliche Mitteilungen



Sterbefälle

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

Herrnhut

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Katharina Stefan.

Rennersdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Ludwig Augustin.



Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 27.7. bis 9.8.2015

Berthelsdorf

28.7. Dieke, Christa, Südstraße 73, 79 Jahre

29.7. Widdascheck, Gerhard, Südstraße 49, 84 Jahre

3.8. Pohl, Eberhard, Schulstraße 25, 78 Jahre

Großhennersdorf

- 27.7. Langnickel, Hannelore, Obere Dorfstraße 59, 77 Jahre
- 29.7. Fuchs, Dieter, Obere Dorfstraße 4, 72 Jahre
- 29.7. Krause, Ute, Burkersdorfer Straße 12, 72 Jahre
- 31.7. Grützner, Dieter, Am Oberwald 7, 75 Jahre
- Lehmann, Ursula, Bernstädter Straße 24, 73 Jahre 1.8.
- Czepluch, Erika, Neundorfer Weg 20, 73 Jahre 2.8.
- 3.8. Herrmann, Günter, Bergstraße 7, 78 Jahre
- 4.8. Adler, Gottfried, Hirschfelder Straße 4, 83 Jahre
- Grabowsky, Marga, Am Sportplatz 14, 91 Jahre 4.8.
- Lukas, Margit, Am Sportplatz 6, 71 Jahre 6.8.
- Selle, Günther, Obere Dorfstraße 17, 87 Jahre 6.8.
- Wnuk, Inge, Obere Dorfstraße 49, 77 Jahre 6.8.
- Hieronymus, Günther, Burkersdorfer Str. 7, 70 Jahre 7.8.
- Reichel, Dieter, Obere Dorfstraße 42, 81 Jahre 7.8.

Herrnhut

- 28.7. Hagen, Barbara, Aug.-Bebel-Straße 14, 73 Jahre
- 30.7. Dutschke, Elisabeth, Rennersdorfer Straße 6, 76 Jahre

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport Landkreis Görlitz

Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt

Notruf 112

(Telefon + Fax)

Kassenärztlicher **Bereitschaftsdienst**

116 117

(Telefon)

19.00-7.00 Uhr 14.00-7.00 Uhr 24 Stunden Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag

Anmelduna **Krankentransport**

2 0357119222

Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr 2 03571 19296

Feuerwehr Hoverswerda IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda

0357147650

Fax 03571 4765 111

E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

Polizei	2 110
Polizeirevier Löbau	2 03585865224
Polizeirevier Zittau	☎ 03583620
Wasserversorgung	 01 73 5 68 60 91 oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG 035 83 773 70
ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas	② 0351 50178880
ENSO-Störungs- rufnummer Strom	2 0351 50 1788 81
Hochwasser, Stufe 2	2 03587334911
Hochwasser, Stufe 3	2 03587334910

- 31.7. Melhardt, Liselotte, Oskar-Lier-Straße 2, 79 Jahre
- 2.8. Jezewski, Annemarie, Uttendörferweg 17, 81 Jahre
- 2.8. Mihan, Ulrich, Uttendörferweg 1, 73 Jahre
- 3.8. Jezewski, Sigrid, Goethestraße 23, 76 Jahre Pawlaßek, Harald, Löbauer Straße 1 a, 81 Jahre 3.8.
- Geyer, Waltraud, Zinzendorfplatz 7, 76 Jahre 7.8.
- Schäfer, Gisela, Löbauer Straße 37, 71 Jahre 7.8. 9.8. Neumann, Eva-Maria, Oderwitzer Straße 1, 86 Jahre
- 9.8. Ulbricht, Adelheid, Löbauer Straße 1 a, 75 Jahre

Rennersdorf

- Kellner, Hans-Peter, Hauptstraße 78, 72 Jahre 1.8.
- 3.8. Pischel, Dieter, Hauptstraße 63, 72 Jahre
- 4.8. Knuhr, Fritz, Siedlung 7, 85 Jahre
- 7.8. Lehr, Renate, Hauptstraße 70, 74 Jahre

Ruppersdorf

- 27.7. Müller, Dietrich, Querweg 3, 70 Jahre
- Pioßetzny, Christine, Windmühlberg 1, 85 Jahre 1.8.
- Kaßner, Siegfried, Obere Dorfstraße 14, 77 Jahre 3.8.
- 6.8. Deutscher, Marianne, Obercunnersdorfer Str. 48, 77 J.
- 9.8. Bibas, Werner, Zum Bleichteich 6, 75 Jahre

Strahwalde

- 3.8. Wunderlich, Heinz, Herwigsdorfer Straße 37, 82 J.
- Hentschel, Gudrun, Niedere Dorfstraße 19, 71 Jahre 5.8.
- 9.8. Neumann, Werner, Siedlung 6, 75 Jahre

Soll Ihre Vermählung oder die Geburt Ihres Kindes an dieser Stelle angezeigt werden, melden Sie sich bitte persönlich in der Druckerei.

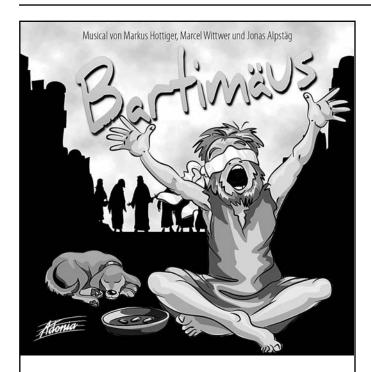
Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.

Herrnhuter Gottesacker beteiligt sich an bundesweitem Wettbewerb

Seit Anfang Juli läuft ein interessanter Wettbewerb. Dabei geht es um die Wahl des außergewöhnlichsten historischen Friedhofs Deutschlands. Das Erstaunliche dabei: Neben bundesweit noch 31 anderen Friedhöfen steht auch der Herrnhuter Gottesacker zur Wahl!



Für Herrnhut selbst, aber auch für unsere Region, ist bereits die Nominierung erfreulich und bemerkenswert. Eine noch größere Wirkung hätte natürlich eine erfolgreiche Teilnahme! Darum möchte ich gern ermuntern, sich einfach mal die Seite www.faszinationfriedhof.de anzuschauen und bei Gefallen für den Herrnhuter Friedhof abzustimmen. Dies ist noch bis zum 14. August 2015 möglich. Konrad Fischer, Kultur- und Fremdenverkehrsamt Seite 8 Kontakt 14-2015



Herzliche Einladung zum Musical »Bartimäus«

Freitag, 24. Juli 2015, 19.00 Uhr im Kirchsaal der Brüdergemeine

Eintritt frei – freiwillige Spende

Unser Trinkwasser ist Spitze!

Über 1033 Kilometer Versorgungsleitungen wird das Trinkwasser der SOWAG in mehr als 27 000 Hausanschlüsse verteilt. Heute hat das Trinkwassernetz ein Alter von 36 Jahren bei einer Lebenserwartung der Rohrleitungen von mindestens 80 Jahren. Das Netzalter konnte in den zurückliegenden Jahren durch umfassende Investitionen erneuert und damit der Zustand deutlich verbessert werden. Die Anzahl der Rohrschäden hat sich in den zurückliegenden zehn Jahren halbiert. 2014 traten noch 120 Rohrschäden an Versorgungsleitungen auf, so wenige wie nie zuvor. Auch die Wasserverluste waren mit 8,2 % noch nie so niedrig. Das entspricht 31 Liter pro Stunde und Kilometer Versorgungsleitung. Dies ist ein sehr guter Wert für ein ländliches Versorgungsgebiet.



Die Trinkwasserqualität ist schon immer sehr gut. Das Trinkwasser der SOWAG wird ausschließlich aus Grundwasservorkom-

men gefördert, die gut geschützt sind. Über 90 % des Trinkwassers wird in der SOWAG aus eigenen Brunnen und Wasserwerken geliefert. 2014 fanden 315 Kontrollen durch unabhängige Labore statt, bei denen mehr als 6 000 Parameter untersucht wurden. Dabei wurden lediglich zwei Netzproben und sieben Einzelparameter beanstandet.

Trotz dieser positiven Ergebnisse und Entwicklungen wird es auch in den kommenden Jahren einen erheblichen Bedarf an Investitionen geben. So müssen einige der über 50 Wasserspeicher der SOWAG saniert werden und auch im Trinkwassernetz sind weitere Leitungen zu erneuern, um den vielerorts guten Zustand zu erhalten bzw. zu verbessern.



Dass die Aufgaben der Wasserversorgung und auch der Abwasserentsorgung interessant sind und Spaß machen können, davon überzeugten sich erst kürzlich über 200 Grundschüler aus Leutersdorf, Großschönau, Eibau, Herwigsdorf, Ruppersdorf, Olbersdorf und Waltersdorf. Die SOWAG hatte nun schon zum 9. Mal die Wasserwandertage für 3. und 4. Klassen ausgerichtet. Beim Wandern von Neusalza-Spremberg nach Ebersbach lernen die Schüler an verschiedenen Stationen den Weg des Wassers vom Brunnen über die Wasseraufbereitung bis zum Wasserhahn und auch die Abwasserbehandlung in einer modernen Kläranlage spielerisch kennen und haben viel Spaß dabei. So kann der Unterrichtsstoff interessant und praxisnah vermittelt werden.

Die Tagespflege am Zinzendorfplatz auf den Spuren der Herrnhuter Missionsgeschichte

Anfang Juli unternahmen die Tagesgäste und Mitarbeiter der Tagespflege am Zinzendorfplatz einen kulturellen Ausflug in das Völkerkundemuseum Herrnhut, um die dortige Dauerausstellung zu besuchen. Nach einem freundlichen Empfang der Museumsmitarbeiter führten diese uns auf die Spuren Herrnhuter Missionare.



Die Dauerausstellung steht unter dem Titel »Ethnographie und Herrnhuter Mission«. Hier werden historische Kulturen jener Völker präsentiert, bei denen Missionare der Evangelischen Brüder-Unität tätig waren. Gleichzeitig werden einzelne Missionarspersönlichkeiten mit ihrem ethnographischen Wirken vorgestellt und gewürdigt. Die Tagesgäste freuten sich über diesen schönen Tag gemeinsam mit den Schwestern und Betreuungskräften. Regelmäßig unternehmen wir gemeinsam Ausflüge in der Region.

Team der Tagespflege am Zinzendorfplatz



Dazu sind alle Angehörigen, Freunde, Bekannten und Gäste

am Sonnabend, dem 8. August, ab 17.00 Uhr

herzlich nach Berthelsdorf eingeladen.

Die Blaskapelle der Freiwilligen Feuerwehr Berthelsdorf sorgt für gute Unterhaltung.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste und einen unterhaltsamen Abend bei schwungvoller Musik.

Bewohner und Mitarbeiter des Hauses Friedenshoffnung





MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut · Telefon/Fax 035873 2403 voelkerkunde.herrnhut@ses.museum · vmh@ses.museum www.ses-sachsen.de · www.voelkerkunde-herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«, barrierefrei zugänglich

Sonderausstellung

Waurá – Indianer am Rio Xingú. Objekte – Bilder – Videos. Sammlung Holger Franke 22.4. bis 23.8.2015, verlängert bis 30.8.2015

Foverausstellung

Gesichter Sansibars – Fotografien von Andreas Herrmann 22.4. bis 23.8.2015

Öffentliche Führung Sonntag, den 26.7.2015, 15.00 Uhr

Waurá – Indianer am Rio Xingú Führung in der Sonderausstellung: Renate Augustin

Ferienprogramm mit Silke Piwko Mittwoch, den 5.8.2015, 10.00 Uhr Punkt für Punkt – Dot Painting der Aborigines Australiens Punktmalerei auf Stein, ab 6 Jahre, Unkostenbeitrag 2,00 €



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Sonderausstellung: »Biedermeier. 1815–1848 – Zeit der Idylle?«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Freitag 7.00-13.00 Uhr

Veranstaltungen August 2015

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
8.8.2015	Weinfest	Haus Friedens- hoffnung	Haus Friedens- hoffnung

Bitte beachten Sie obenstehendes Plakat.

12.8.2015	Skat und	Dorfgemein-	Skat- und
26.8.2015	Doppelkopf	schaftshaus	Doppelkopf-
		»Alte Schule«	freunde

Seite 10 Kontakt 14-2015

Information der Jugendfeuerwehr Berthelsdorf



Gemeinschaftsausbildung der Jugendfeuerwehren 2015

Am 6.6.2015 haben sich alle vier Jugendfeuerwehren der Hutbergregion zu einer gemeinschaftlichen Ausbildung auf dem Sportplatz in Renners-

dorf verabredet. Als gegen 9.00 Uhr alle Wehren eintrafen, wurden die einzelnen Stationen aufgebaut und die Kinder konnten sich zu den unterschiedlichsten Themen informieren.

Während die Jfw Großhennersdorf Erste-Hilfe-Maßnahmen erläuterte, erfuhr man bei der Jfw Ruppersdorf etwas über die Handhabung der Schmutzwasserpumpe. Wie bei einem Unfall ein Fahrzeug gesichert oder eine Rettungsplattform eingesetzt wird, konnte man bei der Jfw Herrnhut in Erfahrung bringen. Welche Funktion das Hebekissen bei der technischen Hilfeleistung hat, wusste die Jfw Berthelsdorf zu erklären.

Ich denke an diesem Vormittag hat jedes Mitglied der Jugendfeuerwehren eine Menge gelernt bzw. sein Wissen festigen können. Vielen Dank an dieser Stelle an alle Jugendfeuerwehrwarte und deren Helfer für ihre Mitarbeit sowie den Sportfreunden Rennersdorf, die für unser leibliches Wohl sorgten.

Rainer Kempe, Jugendfeuerwehrwart Berthelsdorf

Kreisjugendfeuerwehrtag 2015

»Zeitig aufstehen«, hieß es für unsere Jugendfeuerwehr am 13.6.2015, denn bereits um 7.00 Uhr trafen wir uns am Depot in Berthelsdorf. Mit Einsatzkleidung und anderem wichtigen Zubehör fuhren wir dann zum Sportplatz nach Großhennersdorf, wo der diesjährige Kreisjugendfeuerwehrtag stattfand.

Als alle Teilnehmer anwe-send waren, begannen wir mit dem Einmarsch der Jugendfeuerwehren. Nach den Begrüßungsworten durch den Kreisjugendfeuerwehrwart Herrn Uwe Hiltscher, unseren Landrat Bernd Lange und auch den stellvertretenden Kreisbrandmeister Herrn Christian Kümpfel begann für uns der Dreikampf. Dazu gehörten das Knoten binden, der Dreisprung und der Keulenwurf. Nach dem Mittagessen bei unerträglicher Hitze musste unsere Löschgruppe mit Moritz Lehmann, Eric Schuster, Dominic Seibt, Nadine und Steven Kempe, Florian Arnold sowie André Henschel als Maschinist beim Löschangriff noch einmal alles geben. Insgesamt waren wir mit unseren Leistungen ganz zufrieden. Besonders freuten wir uns mit Nadine, die im Dreikampf einen 3. Platz erreichen konnte. Ausklingen ließen wir den Nachmittag dann als Gäste beim Rennersdorfer Depotfest. Bericht von Steven Kempe

Überraschendes Ergebnis

Im Kontakt 10/2015 vom 21. Mai 2015 hatten wir unter dem Titel »Hilfe wird gebraucht« zwei Fotos bzw. Fotoauszüge veröffentlicht, welche den Jugendverein Berthelsdorf bei seiner Fahnenweihe im Jahre 1920 zeigt. Wir wollten gerne wissen, ob dazu irgend jemand Angaben machen könnte. Die umfangreichen Recherchen von Sonja Adler im damaligen Gemeindearchiv hatten keinerlei Anhaltspunkte dazu geliefert, dass es solch einen Verein in unserem Ort überhaupt gegeben hatte. Auf dem Bild sind fast 70 Personen zu sehen, von denen keine mehr am Leben ist. Frau Löwe aus Rennersdorf konnte die Annahme zweifelsfrei bestätigen, dass das Foto am Kretscham Berthelsdorf (Buckans Wirtschaft) entstanden ist. Werner Riehle aus Rennersdorf vermutet, dass er einige Personen zuordnen könne. Das ist natürlich sehr schwer, denn die abgebildeten Jugendlichen wären heute an die

120 Jahre alt. Ein entscheidender Hinweis kam von unserem in der Schweiz leben-Berthelsdorfer Sven Scholz. Er rief unmittelbar nach der Veröffentlichung des Beitrages an und meinte, dass dieses Foto jahrelang innen neben dem Eingang des ehemaligen Jugendclubs bei Paul's Fabrik gehangen habe. (Frage: Gibt es keine ehemaligen Jugendclubmitglieder von Berthelsdorf mehr oder ist so etwas eine Bestätigung dafür, dass der Kontakt immer weniger gelesen wird?) Und er informierte weiterhin, dass diese Fahne mit großer Wahrscheinlichkeit noch existiert. Zwar nicht in Berthelsdorf, sondern bei einem anderen Verein in der Nähe von Dresden.

Inzwischen wurde dieser Verein bei seinem letzten Besuch in der Heimat von uns aufgesucht.

Für heute nur noch soviel: Gegründet wurde der Verein 1884. Weitere Informationen folgen zu einem späteren Zeitpunkt.

Günter John







Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78 (ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00-12.00 Uhr und 14.00-17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Bibliothek

Außenstelle des Stadtamtes und Bibliothek auf Grund von Urlaub geschlossen

Die Außenstelle des Stadtamtes in Großhennersdorf und die Bibliothek, Obere Dorfstraße 78, bleiben am

Donnerstag, dem 23. Juli 2015, und Donnerstag, dem 30. Juli 2015,

auf Grund von Urlaub geschlossen. Bei Bedarf erreichen Sie die Mitarbeiter des Stadtamtes Herrnhut unter Telefon 3490. Öffnungszeit: 9.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr

W. Riecke, Bürgermeister



Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e. V.

gegrundet am 9. Januar 2004

Aus der Vereinsarbeit berichtet Herzlichen Dank für die Unterstützer des Traditionsvereines im ersten Halbjahr 2015 und den Besuchern für ihr Kommen zum verspäteten Sommerlagerfeuer am 4.7.2015. Möglich wurde es nur durch die gute Unterstützung des Diakoniewerkes Oberlausitz e. V., viele Helfer und die aktiven Vereinsmitglieder. Für technische Unterstützung danken wir Herrn Matthias Lenhart, Herrn Tobias Schiffner und Jens-Uwe May.

Einladen möchten wir Sie bereits für den **Tag der Vereine** in Großhennersdorf am **12.9.2015, von 10.00 bis 18.00 Uhr** auf dem Marktplatz – Feuerwehrmuseum. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei – das Spendenhaus darf gefüllt werden.

Der Vereinsvorstand

Begegnungszentrum Großhennersdorf



Zittauer Straße 17, Großhennersdorf

Tel. 035873/413-0 · Mail. kultur@hillerschevilla.de · netz. www.hillerschevilla.de

Freiwilliges Ökologisches Jahr in der Hillerschen Villa – jetzt bewerben

Nach dem ABI erst mal Luft holen? Ins neue Leben schnuppern, Orientierung finden und der kreativen Lust freien Lauf lassen? Die Hillersche Villa bietet ab 1.9.2015 wieder zwei freie Plätze in Großhennersdorf an. Wer sich in Sachen gesunde Ernährung, ökologisches Bauen, Umweltbildung, Nachhaltigkeit, Gartenbau, Landschaftspflege und Co. engagieren möchte, kann sich beim trinationalen Jugend-Begegnungs-Projekt Lanterna Futuri oder in unserem ökologisch geführten Tagungshaus in Großhennersdorf bewerben.

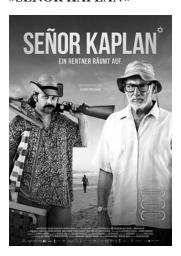
Kontakt: Frank Hännsgen, Telefon 035873 41322,

E-Mail: f.haennsgen@hillerschevilla.de





■ Fr 24.7., 22.00 Uhr Open Air Kunstbauerkino, Sa 25.7. | Di 28.7., jeweils 20.30 Uhr »SEÑOR KAPLAN«



KOMÖDIE/DRAMA, Uruguay 2012, 98 Minuten

Je näher der 70-jährige Jacob Kaplan dem Ende seines Lebens kommt, desto mehr bedauert er. nie etwas wirklich Bedeutsames vollbracht zu haben. Als dann eines Tages plötzlich das Gerücht aufkommt, dass ein früherer Nazi schon länger an der Küste Uruguays untergetaucht sei, sieht Jacob seine große Chance endlich gekommen. Mit der Unterstützung des abgewrackten ehemaligen Polizisten Wilson macht er sich kurzerhand auf den Weg, um den Deutschen aufzuspüren ...

Sa 1.8., 20.00 Uhr SOMMERPARTY

Öffnungszeiten Café: (035873)30888 ab 19.00 Uhr · Fax 30921 Montag zu / Dienstag bis Freitag 18−1 Uhr / Samstag 18−1 Uhr / Sonntag ab 10−23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Öffnungszeiten Umweltbibliothek: ☎ (035873)40503 · Fax 30921 Montag u. Freitag 9–15 Uhr / Dienstag u. Donnerstag 11–18 Uhr / Mittwoch zu



Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e.V.

Sommerferienprogramm 2015

Mittwoch, 5.8.2015 Waldbühne Jonsdorf

Abfahrt: 8.45 Uhr am Vereinshaus

Eintritt: Erwachsene ca. 15,00 €, Kinder ca. 12,00 €

Rückmeldung bis 29.7.2015 bei Fam. Ebermann (Tel. 36667)

Donnerstag, 20.8.2015

Tierpark Zittau

Abfahrt: 14.30 Uhr am Vereinshaus Eintritt: Erwachsene 4,00 €, Kinder 2,00 €

Rückmeldung bis 13.8.2015 bei Fam. Ebermann (Tel. 36667)

Bitte bringt für die jeweilige Veranstaltung die Erlaubnis der Eltern mit! Evtl. Änderungen der Zeiten sind möglich, diese werden bei Anmeldung bekannt gegeben!

Auf schöne gemeinsame Unternehmungen freut sich euer Kinder- und Jugendverein Neundorf e.V.

Seite 12 Kontakt 14-2015

Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Wir sagen »Danke«!

Nun ist unser 21. Sommerfest Vergangenheit; wir feierten es am 5. Juli, und wir waren froh, dass trotz des heißen Sonntagnachmittags die Besucher nicht ausgeblieben waren.

Es ist uns ein Bedürfnis, allen auf das Herzlichste zu danken, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben: den Neundorfer Freizeitbäckern, allen, die im Zelt die Versorgung mit Speisen und Getränken bewältigten bzw. am Getränkewagen tätig waren, die den Abwasch erledigten und die umfangreichen Aufräumungsarbeiten am Tag danach übernommen hatten. Dabei wissen wir die Einsatzbereitschaft derer besonders zu schätzen, die keine Vereinsmitglieder sind und uns dennoch tatkräftig unterstützten.

Danken möchten wir aber auch den vielen Sponsoren, die uns mit Geld- oder Sachspenden bedachten, sowie der Stadt Herrnhut für die finanzielle Zuwendung; sie alle machten die Durchführung des Festes überhaupt erst möglich.

Nochmals ein herzliches, aufrichtiges Dankeschön an alle!

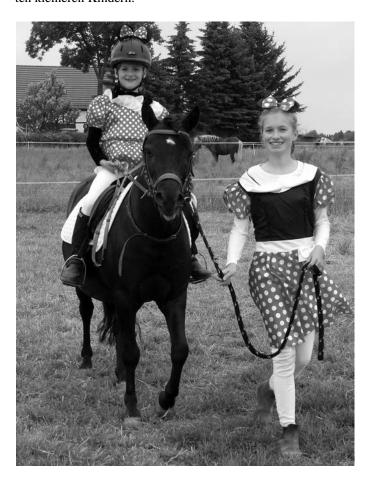
Der Seniorenverein Neundorf a. d. E. e. V.



Dank dem Wettergott,

konnten alle Aktiven und Besucher unser Hoffest am Samstag, dem 27. Juni 2015, in der Heuscheune genießen. Wichtig war dies ja auch für den weiteren Wetterverlauf, schließlich war ja Siebenschläfer.

Neben der Breitensportveranstaltung sorgten Ponyreiten und Kinderschminken für eine willkommene Abwechslung bei den meisten kleineren Kindern.



In den Reitpausen hat so mancher auf unserem Flohmarkt ein Schnäppchen gemacht. Bei weitem nicht nur die Kinder.







Für das leibliche Wohl an diesem Tag sorgten wieder viele fleißige Helferlein, vielen lieben Dank auch an Euch.

Unfallfrei überstanden alle Reiter und Pferde unser Reiterfest, auch das ließ uns am Abend aufatmen.

Aber ganz besonders wollen wir uns bei allen bedanken, die uns mit ihrer Stimme bei unserer Aktion »1 000 € für 1 000 Vereine« einen kleinen Geldregen von der ING-DiBa bescherten.

Unser Verein belegte Platz 107 mit 1644 Stimmen. Wir können Euch gar nicht sagen, wie hoch unsere Luftsprünge am Dienstag, dem 30. Juni, um 12.00 Uhr waren, als das Ergebnis feststand. **DANKESCHÖN!**

Wir hoffen, es hat allen gefallen, vielleicht bis zum nächsten Jahr.

Eure Heuscheuner Pferdenarren

SCHULNACHRICHTEN

Grundschule Großhennersdorf

Schnelle Füße für gute Zwecke

Unter diesem Motto starteten am Sonntag, dem 21.6.2015, im Rahmen des Großhennersdorfer Sportfestes Kinder, Eltern und Lehrerinnen der Grundschule Großhennersdorf bei einem vom

TSV Großhennersdorf organisierten Sponsorenlauf. Es galt, so viele Runden wie möglich zu laufen und dafür zuvor mit Sponsoren festgelegte Beträge zu erzielen. Diese sollten zugunsten der Opferhilfe in Nepal, für die Pflanzung einer Linde in der Lindenallee Großhennersdorf und für die Finanzierung schulischer Aktivitäten genutzt werden. Mit viel Elan machten sich unsere großen und kleinen Läuferinnen und Läufer ans Werk und freuten sich sehr, dass nun durch ihren sportlichen Einsatz Gutes getan werden kann. Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Sportlern – egal ob groß oder klein –, bei allen Sponsoren und Unterstützern bedanken, die unseren ersten Sponsorenlauf zu einem Erfolg werden ließen. Ein besonderer Dank geht an die Herrnhuter Sterne GmbH, die den Sponsorenanteil für die Opferhilfe Nepal übernahm. 300 Euro gehen nun für diesen Zweck direkt an Betroffene.

Hallo Sommer!

Pünktlich zum Beginn der ersten großen Hitzewelle führten wir am 1.7.2015 unseren gemeinsamen Wandertag ins Herrnhuter Waldbad durch. Über den Skulpturenpfad wanderten wir durch Bäume vor zu viel Hitze geschützt ins Bad, wo wir uns begeistert in den kühlen Fluten erfrischen konnten. Alle hatten viel Spaß und freuten sich über dieses gemeinsame Erlebnis. Vielen Dank an den Bademeister des Herrnhuter Waldbads, der uns sehr

freundlich aufgenommen hat und ein extra großes Dankeschön an Herrn Göbel aus Großhennersdorf, der uns zum Frühstück mit frischen Kirschen versorgte. Hoffentlich zeigt die Sonne sich auch in den Ferien von ihrer strahlenden Seite.

(Endlich) schon Ferien

Es ist nicht zu glauben, aber wir haben schon wieder Sommerferien. Das Schuljahr 2014/2015 liegt hinter uns und hielt viele schöne Momente für uns bereit. Wir haben gemeinsam gelernt und gelacht, begrüßten 26 neue Erstklässler, erlebten tolle Projekttage, begingen Schulsporttag und Sportfest, hörten und sahen ein tolles Weihnachtsmärchen im Begegnungszentrum und ein Kindermusical in unserer Aula, führten unsere erste Kuchenfuhre durch, bepflanzten unsere Schulhöfe und sammelten Spenden für Nepal.

Mit Vorfreude auf die Ferien aber auch mit Wehmut starteten wir in unseren letzten Schultag. Wir verabschiedeten unsere 26 Viertklässler, die uns in den letzten Jahren natürlich sehr ans Herz gewachsen waren. Sie gehen nun neue Wege und wir wünschen ihnen alles Gute im nächsten wichtigen Abschnitt. In den nächsten Wochen ist es ruhig in unserer Schule. Aber wir freuen uns schon sehr, wenn wieder Kinderlachen durch die Räume schallt. Ihnen allen erholsame und sonnige Ferientage!

Ihr Team der Grundschule Großhennersdorf



Partnerschaftsbesuch in Suchdol/Zauchtel (CZ)

Am Wochenende vom 3. bis 5. Juli besuchte eine etwa 20-köpfige Delegation aus Herrnhut unsere Partnergemeinde Suchdol in Mähren. Anlass war das Sportfest des dortigen Sportvereins. Die Herrnhuter Fußballer durften sich dann auch (bei überhöhten Temperaturen) mit den tschechischen Gastgebern fußballerisch messen. Die mitgereisten Kameraden der Herrnhuter Feuerwehr pflegten die Freundschaft zu den dortigen Kameraden. Zwischen den kommunalen Vertretern wurden viele Neuigkeiten aus den Ortschaften ausgetauscht und einige Besichtigungen gemacht. Insgesamt waren alle sehr beeindruckt von der großen Gastfreundschaft, die uns dort begegnet ist. Es hat sich wieder einmal gezeigt, dass es sich lohnt, Freundschaften zu pflegen und damit zu erhalten.

Freundeskreis Völkerkundemuseum Herrnhut

Der Freundeskreis Völkerkundemuseum Herrnhut lädt Mitbürger der Region zu einer Ausfahrt mit Bus und Bahn und ZVONoder Sachsen-Ticket ein:

Am **Dienstag, dem 11.8.2015,** fahren wir zur **Ausstellung »Luther und die Fürsten« nach Torgau** in das Schloss Hartenfels, um ab 13.00 Uhr an einer anderthalbstündigen Führung teilzunehmen. Los geht es um 7.43 Uhr ab Herrnhut Zinzendorfplatz oder entsprechend von anderen Orten.

Die Kostenbeiträge für die Fahrt, die Führungen und die Eintritte liegen bei jeweils 25,- EUR pro Person.

Interessierte bitten wir darum, sich baldmöglichst beim Völkerkundemuseum unter der Rufnummer 035873 2403 anzumelden. Michael Cleve

Verein der Freunde des Heimatmuseums Herrnhut e. V.

Am 10. Juni 2015 unternahm unser Verein wieder eine Ausfahrt in ein Museum unserer Region. Diesmal war unser Ziel das Friseurmuseum Kottmarsdorf. Wie immer trafen wir uns am Glo-

ckentürmchen in Herrnhut und fuhren in fünf Autos nach Kottmarsdorf. Dort, in der Dorfstraße 40, befindet sich in einem denkmalsgeschützten Oberlausitzer Kleinbauernhaus das äußerlich relativ unscheinbare, im Inneren aber ganz erstaunliche und umfangreich sortierte Friseurmuseum. Herr Ulrich Lück, der sehr agile Vorsitzende des »Friseurmuseum e. V.« begrüßte uns herzlich und führte uns sehr launig durch die erstaunlich großen Ausstellungsräume. Alles erdenkliche Handwerkszeug der Branche in respektablen Stückzahlen (die Brennscherensammlung ist als größte der Welt für die Eintragung ins Guiness-Buch angemeldet!) bis zur kompletten Originaleinrichtung eines Vorzeige-Frisiersalons von 1910 aus Dresdens Nobel-Vorstadt Weißer Hirsch. Zu allem weiß Herr Lück launige Geschichten zu erzählen – die Zeit vergeht im Fluge! Abschließend schauen wir noch erstaunt auf ein Bild von J. W. v. Goethe, das ausschließlich aus Haaren gefertigt wurde ...



Seite 14 Kontakt 14-2015



Mit reichlich Stoff zur Diskussion fuhren wir nach Obercunnersdorf in die Erikabaude zum schmackhaften gemeinsamen Abendbrot. Alle waren sich einig, einen anregenden Nachmittag verbracht zu haben und allen Lesern des Kontakt das Museum zum Besuch sehr empfehlen zu können.

Dr. T. Verbeek, Vorsitzender

Gartenverein »Am Birkenbusch« e.V. sucht neue Pächter



Wir haben noch **freie Gartenparzellen** am Uttendörfer Weg in Herrnhut zu verpachten.

Bitte melden Sie sich unter Telefon 035873 40654 oder 0174 8215383, vor allem junge Gartenfreunde würden uns helfen! *C. Jähne, Vorstand*

Herrnhuter Sportverein 90 e. V. - Abt. Fußball

Eine erfolgreiche HSV-Nachwuchssaison geht zu Ende

Am Samstag, dem 27.6.2015, war es wieder soweit. Wir luden alle Spieler und Spielerinnen unserer G-, F-, E- und D-Junioren zu unserem gemeinsamen Saisonabschluss auf den Kunstrasenplatz in Herrnhut ein.

Bei schönstem Fußballwetter hatten unsere Nachwuchsspieler ab 13.00 Uhr die Möglichkeit das DFB-Fußballabzeichen abzulegen. Zum Erreichen des Fußballabzeichens mussten sie fünf Stationen durchlaufen. An jeder Station erhielt man für sein Können Punkte. Diese werden am Ende zusammengerechnet und je nach Punkteanzahl gab es dann das Sportabzeichen in Bronze, Silber oder Gold. Von 34 Teilnehmern konnten wir am Ende 28 eine erfolgreiche Teilnahme bestätigen.

Mit 265 von 300 möglichen Punkte war Paul Häschke von unseren D-Junioren der beste an diesem Tag. Den 2. Platz belegte Franz Grohmann mit 261 Punkten vor Frederik Götze (beide E-Junioren) auf dem 3. Platz mit 254 Punkten.

Im Anschluss an das Fußballabzeichen spielten unsere Kinder ein Mini-WM-Turnier. Dies gab uns die Möglichkeit, in der Zwischenzeit das Kaffeetrinken für alle vorzubereiten. Während des Kaffeetrinkens trafen dann auch die Eltern unserer Spieler ein und man spürte die Vorfreude auf das Kinder-gegen-Eltern-Turnier. In diesem Turnier standen sich vier Kindermannschaften und drei Elternmannschaften gegenüber. Wir erlebten viele spannende und interessante Spiele, die allen viel Spaß gemacht haben.

Nun war es soweit. Der Saisonrückblick unserer Trainer stand auf dem Plan. In diesem Jahr war er besonders positiv und auch eine Bestätigung für die gute Nachwuchsarbeit in unserem Verein und auch ein Zeichen, das wir mit Oderwitz den richtigen und zuverlässigen Partner für unsere Spielgemeinschaften gefunden haben. Dies werden wir auch in der kommenden Saison fortsetzen. Unsere Spielgemeinschaft der A-Junioren konnte mit ihrem Einzug ins Kreispokalfinale, das sie nur knapp gegen Kemnitz verlor, ein Achtungszeichen setzen. Auch unsere Spielgemeinschaft der C- Junioren schlug sich tapfer in dieser Saison. Sie belegten einen guten Platz im Mittelfeld der Kreisliga. Für unsere D-Junioren hatten wir eine Spielgemeinschaft mit Ruppersdorf. Nachdem die D- unsere F- und E-Junioren in der Hinrunde den Aufstieg in die Kreisoberliga nur knapp verpasst hatten, wurden die Mannschaften für die Rückrunde in neue Kreisliga-Staffeln eingeteilt. Die D-Junioren konnten in ihrer Staffel mit dem 3. Platz überzeugen.

Unsere F-Junioren, trainiert von J. Hubrich und J. Zücker, spielten die Rückrunde in der Staffel 2 des Fußballverbandes Oberlausitz. Dort erzielten sie den Staffelsieg.

Abschlusstabelle F:

Platz Mannschaften		Spiele	G	U	V	Torver- hältnis	Tordif- ferenz	Punkte
1.	Herrnhuter SV	10	6	2	2	42:23	19	20
2.	Holtendorfer SV 2.	10	6	1	3	43:27	16	19
3.	Ostritzer BC	10	4	2	4	29:34	-5	14
4.	SV Sohland a.R.	10	4	1	5	29:34	-5	13
5.	SV Aufbau Kodersdorf	10	4	1	5	37:43	-6	13
6.	SpG SV Königshain	10	1	3	6	19:38	-19	6

Auch mit unseren E-Junioren, trainiert von D. Macioßek und M. Enkelmann, konnten wir in der Staffel 8 des Fußballverbandes Oberlausitz den Staffelsieg erreichen.

Abschlusstabelle E:

Platz	Mannschaften	Spiele	G	U	V	Torver- hältnis	Tordif- ferenz	Punkte
1.	SpG Herrnhuter SV	10	10	0	0	88:10	78	30
2.	SpG TSV Großschönau	10	8	0	2	86:24	62	24
3.	SpG TSV							
	1861 Spitzkunnersdorf	10	6	0	4	54:45	9	18
4.	SV Schönau-Berzdorf	10	3	0	7	30:80	-50	9
5.	SpVgg. Ebersbach	10	2	0	8	30:50	-20	6
6.	SpG SV 90 Traktor							
	Mittelherwigsdorf	10	1	0	9	17:96	-79	3

Für die Staffelsiege der beiden Mannschaften, wurde den Spielern vom Verein als Erinnerung eine Medaille überreicht.

Im Anschluss an die Saisonauswertung gingen Spieler und Eltern zum gemütlichen Teil über.

Es wurde gegrillt und man fand Zeit für Gespräche.

Denn Abschluss bildete dann ein Spiel Eltern gegen Kinder auf Großfeld, welches die Kinder nach Verlängerung 5:4 gewannen. Ein ganz besonderer Dank gehört natürlich allen Eltern und Großeltern die uns als Trainer so tatkräftig unterstützen. Ob mit Kuchen backen, belegten Semmeln und Salaten oder mit der Bereitschaft die Kinder mit zu den Spielen zu fahren. Ohne diese Unterstützung wäre vieles nicht möglich!

Ein herzliches Dankeschön dafür!

Wir wünschen allen Spielern und Spielerinnen eine erholsame Sommerpause und schöne Ferien.

An dem Wochenende 29/30.8.2015 ist es dann wieder so weit. Wir starten mit unserem 1. Punktspiel in die Saison 2015/2016. In dieser Spielzeit werden wir in allen Altersklassen mit eigenen Mannschaften oder in Spielgemeinschaften vertreten sein. Wir können somit Kindern und Jugendlichen in jedem Alter die Möglichkeit zum Fußballspielen anbieten.

Die Mannschaften setzen sich wie folgt zusammen:

A-Junioren: SpG Herrnhuter SV/Oderwitz/Neueibau
B-Junioren: SpG SV Neueibau/Oderwitz/Herrnhut
C-Junioren: SpG Oderwitz/Neueibau/Herrnhut
D-Junioren: Herrnhuter SV
Jahrgang: 03/04
E-Junioren: Herrnhuter SV
Jahrgang: 05/06
F/G-Junioren: Herrnhuter SV
Jahrgang: 07/08 und jünger

Die Trainingszeiten und die verantwortlichen Trainer der jeweiligen Mannschaft finden Sie immer aktuell auf unserer Homepage: www.herrnhuter-sv.de.

Interessierte Spieler und Spielerinnen können jederzeit zum Training kommen und einmal reinschnuppern. Sprechen sie einfach unsere Trainer an. Diese helfen Ihnen dann weiter und erklären Ihnen alles.

Trainer und Jugendleitung Herrnhuter SV



E-Junioren mit Medaille



E-Junioren HSV



F-Junioren mit Medaille



F-Junioren HSV



G-Junioren HSV



Seite 16 Kontakt 14-2015

Volleyfanten sagen DANKE!

Die Herrnhuter Volleyfanten können auf eine erfolgreiche Saison 2014/2015 zurückblicken. Vor allem unsere umfangreiche Nachwuchsarbeit hat unserem Verein viele Erfolge und Anerkennung gebracht.

Für eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit benötigen Vereine neben engagierten Übungsleitern auch die Unterstützung durch Sponsoren. Nur so können die hohen Kosten, welche nie vollständig über Mitgliedsbeiträge zu finanzieren sind, gedeckt werden.

Wir möchten uns deshalb bei den Sponsoren, welche uns in der vergangenen Saison unterstützt haben, herzlich bedanken. Dazu gehören: Abraham Dürninger&Co. GmbH, Herrnhuter Sterne, Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, Pressegroßhandel Mietke, Allianzvertretung Ralf Röntsch. Herr Röntsch sponserte attraktive Trikots zur Sachsenmeisterschaft unserer U20. Bei der Übergabe entstand dieses Foto.



Auch in der kommenden Saison werden wir mit Mannschaften in den Altersklassen U12, U13, U14, U16, U18 und U20 sowie der Damenmannschaft in der Bezirksklasse starten. Erstmals werden wir mit einer 2. Damenmannschaft in der Kreisklasse starten! Ebenso können/müssen wir neue Trainingszeiten belegen, um dem hohen Zuspruch gerecht zu werden. Dies alles verursacht natürlich höhere Kosten (Hallenmiete, Startgebühren, Spielbekleidung, Schiedsrichter). Wir würden uns deshalb freuen, wenn wir uns weiterhin auf die Unterstützung unserer bisherigen Sponsoren verlassen können und sich neue Unterstützer finden würden. Jede Unterstützung ist willkommen. Interessierte Personen oder Firmen bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme unter 035873 2466. Als gemeinnütziger Verein sind wir berechtigt Spendenquittungen auszustellen.

Michael Peschel, Vereinsvorsitzender

die Region verlassen, um persönliche Wege weiter zu gehen. Wir wünschen dafür viel Erfolg und freuen uns auf ihre Rückmeldungen.







SCHULNACHRICHTEN



Sieben Tage voller Vorfreude

In der letzten Woche vor den Sommerferien war noch ganz schön was los am Evangelischen Zinzendorf-Gymnasium Herrnhut.

Am Samstag, den 4. Juli 2015, 14.30 Uhr erhielten die 20 Schüler des diesjährigen Abiturjahrganges in einer Feierstunde im Kirchsaal der Herrnhuter Brüdergemeine

die Abiturzeugnisse. Wir dürfen uns mit ihnen gemeinsam über einen Durchschnitt von 2,4 freuen. Nun verlässt der letzte einzügige Jahrgang die Schule und der Großteil der Schüler wird auch Vom 6. bis 8. Juli gingen alle Klassen auf Entdeckungstour und nutzten die Gelegenheit, sich außerhalb des Klassenzimmers gemeinsam auf die bevorstehende Ferienzeit einzustimmen. Zusammen mit ihren Klassenleitern begaben sich die Schüler auf ganz verschiedene Exkursionen, beispielsweise ein Besuch im Militärhistorischen Museum Dresden, ein Outdoor-Survival-Camp im Wald- und Erlebnisbad Neusalza-Spremberg oder eine Reise nach Krakau.

Am 9. Juli trafen sich alle wieder in der Schule, um in guter Tradition das Schuljahr beim »Offenen Hof« ausklingen zu lassen. Der Eröffnungsteil wurde von der Kreismusikschule Dreiländereck, Schulteil Herrnhut gestaltet. Für das leibliche Wohl der Gäste sorgten Schüler und Eltern der Klassen sowie der Förderverein. Tanzpaare der Tanzschule Burkhardt Zittau und des Zinzendorf-Gymnasiums verliehen dem Fest mit ihrer Performance lateinamerikanisches Flair. Der Auftritt der Band »Don't Pan!c«







bildete das Highlight zum Abschluss des Tages. Der Offene Hof wurde auch in diesem Schuljahr durch den Förderverein des EZGH unterstützt. Nachdem am letzten Schultag alle mehr oder weniger erleichtert ihre Zeugnisse in Empfang genommen hatten, feierte die Schulgemeinschaft den Schuljahresabschlussgottesdienst ganz im Zeichen der zehnten Jährung der Genehmigung unseres Zinzendorf-Gymnasiums und gab gleichzeitig den Startschuss für die bei Schülern und Lehrern gleichermaßen heißersehnten Sommerferien.

Wir wünschen allen Kollegen, Schülern, Familien und all denjenigen, die uns im letzten Schuljahr unterstützt haben und in Gedanken bei uns waren einen schönen, erholsamen Sommer und hoffen, dass wir uns im neuen Schuljahr gesund und munter wiedersehen.

Franziska Redmann

Rennersdorf

Die Rennersdorfer Feuerwehr trauert um ihren Kameraden

Ludwig Augustin.

Über viele Jahre war er als aktives Mitglied unserer Wehr stets einsatzbereit und zuverlässig. Aber auch nach Eintritt in die Alters- und Ehrenabteilung nahm er regen Anteil am Geschehen in der Wehr. Dafür danken wir ihm herzlich.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Rennersdorf

Rennersdorf, im Juli 2015

Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Wir treffen uns jeweils 14.00 Uhr im Schulungsraum der FFw:

- Donnerstag, 23.7.2015

 »Vermeidung von Unfällen beim Grillen«
 mit Verkostung gegrillter Bratwurst
- **Donnerstag, 6.8.2015**Treff mit Herrn Fischer
- Donnerstag, 20.8.2015
 Wir singen gemeinsam mit Frau Neumann

Gäste sind zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen. Viel Freude wünscht Euch wie immer

Euer Leitungsteam vom Rentnertreff

Weitere Veranstaltungen in Ruppersdorf lesen Sie auf der nächsten Seite.



Seite 18 Kontakt 14-2015

TSV 1890 Ruppersdorf e. V.

125 Jahre Sportverein 13.-16. August 2015



Donnerstag, 13.08.2015

18.00 Uhr Einweihung Vereinsraum

Freitag, 14.08.2015

17.30 Uhr Festbetrieb an der Turnhalle – Bierprobe18.00 Uhr Kleinfeldfußballturnier der "Alten Herren"

19.00 Uhr Discomusik mit Rolf

20.00 Uhr Fackelzug mit dem Spielmannszug Obercunnersdorf

Sonnabend, 15.08.2015

9.30 Uhr Kleinfeldfußballturnier der D-Junioren

14.30 Uhr Fußballturnier der Männer19.00 Uhr Livemusik mit Eckehard Teuber

21.00 Uhr Feuershow

Sonntag, 16.08.2015 - 10 Jahre Frauenfußball

13.00 Uhr Kleinfeldfußballturnier der Frauen

15.00 Uhr Kaffeetrinken mit dem Grenzlandblasorchester18.00 Uhr Tauziehen der Ortsteile um den Wanderpokal

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Der Vorstand



Sirelinwellde

Information vom Verein Grafenscheune »Zum blauen Licht« der FFw Strahwalde e. V.

Leider findet aus organisatorischen Gründen dieses Jahr kein Sommerfest des Vereins Grafenscheune »Zum blauen Licht« der FFw Strahwalde e. V. statt. Wir möchten Sie aber schon jetzt für den **26.9.2015** zum ersten **Oktoberfest** recht herzlich einladen. Nähere Informationen gibt es rechtzeitig im »kontakt«, auf Aushängen und im Internet.

Die Mitglieder des Vereins

Kirchliche Wachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 \cdot 02747 Berthelsdorf



Der HERR, dein Gott, ist in deiner Mitte, ein Held, der rettet; er freut sich über dich in Fröhlichkeit, er schweigt in seiner Liebe, er jauchzt über dich mit Jubel. (Zefania 3,17)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst

Montag 19.30 Bibelgesprächskreis

Freitag 16.30 Kinderstunde

Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt: https://

www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

26.7. 10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf

2.8. 9.00 Abendmahlsgottesdienst in Herrnhut

2. August 2015 -10.00 Uhr

Regionalgottesdienst

in der Kirche Strahwalde

5.8. 19.30 Bibelgespräch im Pfarrhaus

9.8. 10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf

Fortsetzung Seite 20

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,– EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen! Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Wir bieten ab sofort eine schöne und helle 91,5 m² große 3-Raum-Wohnung, saniert, mit großer Wohnküche, Bad und Gemeinschaftsgarten. Die Wohnung befindet sich im 2. OG in zentraler Lage Herrnhuts. Die Kaltmiete beträgt 448,– EUR. Hinzu kommen Heiz- und Betriebskostenvorauszahlungen in Höhe von insgesamt 120,– EUR. Interessenten melden sich wegen eines Besichtigungstermins bei: Angelika Doliv, Vorsteherin der Evangelischen Brüdergemeine Herrnhut, Zinzendorfplatz 4, 02747 Herrnhut, Telefon: 035873 33969.

Große 3-Raum-Wohnung in Herrnhut Stadtmitte, 100 m², Küche, Bad, Nebengelass ab sofort **zu vermieten.** Kontakt: Telefon 035873 41125.

3-Raum-DG-Wohnung, ca 60 qm, **Herrnhut** Stadtmitte, ab sofort **zu vermieten.** Kontakt: Telefon 0175 2080847.

2-Raum-Wohnung, ca. 40 qm mit Gartenanteil **im Schwan zu vermieten**. Kontakt: Telefon 0175 2080847.

Frisch renovierte 3-Zimmer-Wohnung, 70 m², 1. Stock, in Herrnhut zu vermieten. Mit Einbauküche, Zentralheizung und Garten. Kaltmiete: 320,– EUR. Telefon 0171 9324817.

Zu vermieten in Herrnhut: 1-Zimmer-Wohnung 36,32 m² im Erdgeschoss, Küche, DU/WC, Flur, Abstellraum, Keller, Pkw-Stellplatz, Gartennutzung im sanierten Wohnhaus nahe Rathaus von Herrnhut, Warmmiete 271,60 EUR/Monat provisionsfrei direkt vom Eigentümer, Kl.-P. Stakelbeck, Mobil: 0177 6309085.

Wohnung in Großhennersdorf zu vermieten: saniert, Parterre, 47 m², Garage, Telefon 03587340789.

Gesuche

Suche für mein Oldtimermotorrad (Bj. 1921) eine alte Hebammentasche. Angebote bitte an D. Häschke, Telefon 035873 2488 oder 2213.

Angebote

Ceranfeld-Herd (ohne Kratzer, guter Zustand) und **IKEA-Spültisch** wegen schnellem Umzug **zu verschenken**. Einfach melden unter: Telefon 0160 90284264.

Verkaufe: Einbauküche 3,15 m breit mit Ceran-Kochfeld und Kühlschrank, **3er Sofa, Sessel, Hocker mit Fach, Schlafsofa** (Textilbezug), **runden Esstisch** (ausziehbar), **5 Stühle, Schrankwand** braun, **Kleiderschrank u.a.,** Preise auf VB. Zu besichtigen ab 1. August in Herrnhut, Zinzendorfplatz 7. Telefon 0160 1610619.

Verkaufe Weltmeister-Akkordeon, rot, 42 Bässe, Schulterriemen, Rucksacktragetasche, Notenständer neu. Technisch und optisch sehr guter Zustand, ideal für Anfänger. nur kpl. abzu-

geben, VB 480,- EUR. Tel. 035873 42520 ab 16.00 oder 0163 6943850, Bilder auch über WhatsApp.

Verkaufe Heck-Fahrradträger für PKW, guter Zustand, 30,– EUR. Reisebüro Herrnhut, Tel. 035873 40789.

Biete 1,5 ha Wiese Nähe Herrnhut kostenlos zur Nutzung **als Weideland**. Telefon 01522 6547313.

Verkaufe Motorradhose für Männer Gr. 48, 15,– EUR; **Katzenkorb** 5,–; **Tapetenrollen**: Babyblaue Tapete 3 x 5,32 m² + Reste, 4,– EUR, grüne Tapete 4 x 5,32 m², 5,– EUR, und orangene Mustertapete, 4 x 5,32 m², 5,– EUR + halbe Rolle. Z.T. sind die Tapetenrollen noch verpackt. Bei Interesse: 0152 55443127.

Balkenmäher Lux, neu, 86 cm, für 400,00 EUR zu verkaufen. Telefon 01522 6547313.

Tiere

Drei junge Katzen, geb. am 8. April, 2 x männlich, schwarz + schwarz-bunt, 1 x weiblich, dunkel gestromt, Freigänger, suchen ein Zuhause. Telefon 035873 369646 oder mobil: 0171 467 2811.



Arzt ✓ Krankenhaus ✓ Dialyse ✓ Bestrahlung ✓ Reha ✓ ...

Taxibetrieb Tino Kirchner

Obercunnersdorf/OL. Max-Klühs-Straße 4 02708 Kottmar

2 03 58 75 - **60 444**



• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.

Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltauflösungen – Beräumungen – Containerdienst Ankauf immer Dienstag ab 15 Uhr

O2727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin-Luther-Str.12 Tel. O171/8562385

Mietwohnungen in Herrnhut und OT Großhennersdorf

www.herrnhut-mietwohnungen.de



Ansprechpartnerin:

Steffi Wenk Zittauer Str. 25 Großhennersdorf Seite 20 Kontakt 14-2015

Urlaub von Pfarrer Taesler vom 14. bis 31. Juli 2015, Vertretung hat Pfarrer Wieckowski (Tel. 035873 2783).

Strahwalde: Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner Friedhof: Burkhardt Kleibl, Telefon 0174 2363787



Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf – Strahwalde

Gemeindefest 2015 in Berthelsdorf

Den schon traditionellen Auftakt gab es am 3. Juli in der Kirche mit dem »besonderen Konzert« Musik der Romantik. Eine Stunde erklangen bekannte und weniger bekannte Kompositionen aus verschiedenen Epochen. Beim anschließenden Grillabend gab es Gelegenheit, miteinan-

der ins Gespräch zu kommen. Wieder einmal war es der sehr gelungene Beginn unseres Gemeindefestes.



Den Festsonntag in der Berthelsdorfer Kirche am 5. Juli begannen wir wie immer mit einem Familiengottesdienst. Das Thema war wie gewohnt gut sichtbar auf einem Spruchband an der Emporenbrüstung angebracht. Das gespannte Seil zwischen den Emporen machte neugierig ... In seiner Predigt über die bekannte Geschichte aus dem Matthäus-Evangelium »Jesus rettet Petrus vor dem

Geschichte aus dem Matthäus-Evangelium »Jesus rettet Petrus vor dem Ertrinken« machte Pfarrer Taesler deutlich, wie notwendig Sicherheit für unser Leben ist. Vieles verunsichert uns. Mitunter ist es schon die Auswahl, die wir im Supermarkt treffen müssen. Aber auch Unwägbar-

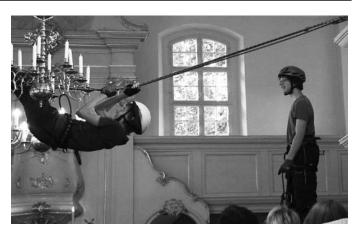
keiten in Familie und Beruf, in der Schule und beim Altwerden verunsichern uns. Krankheiten oder auch Nöte in der weiten Welt machen uns Angst.



Wie gut, dass wir einen HERRN haben und auf ihn blicken können. ER gibt uns die nötige Sicherheit für unser Leben. Er schenkt uns Gewissheit. So gehen wir nicht unter, wenn wir auf IHN schauen und IHM unser Leben anvertrauen. Aber wie schnell schiebt sich etwas dazwischen.

Deshalb haben wir miteinander Jesu ermutigende Zusage gesungen: »Ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende. Ich bin bei euch alle Tage, fürchtet euch nicht.«

Die Predigt wurde durch verschiede Anspiele aus unserem Alltag zum Thema »Sicherheit« sehr anschaulich. Unvergessen wird wohl allen der Kletterseilakt von Lucas und David bleiben. Gut gesichert durch Karabinerhaken und bestärkt durch ermutigende Worte hangelten sich beide quer durch das Kirchenschiff.



Diesen Gottesdienst wird sicher so schnell keiner vergessen. Denn jeder nahm einen Karabinerhaken mit nach Hause, an dem zu lesen ist: »Gott gibt Dir Sicherheit!«

Im Anschluss gingen wir hinüber in den Schlosshof zum gemeinsamen Spiel. Hier konnten drei Sicherheitsdienste (BDN, NSU und MI6) unter der Regie von unserem Gemeindepädagogen Herrn Heinrich ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten unter Beweis stellen. Das war etwas für Alt und Jung. Ob unmittelbar beteiligt oder nur als Zuschauer – hier kam jeder auf seine Kosten. Und wir waren alle begeistert, mit welch einfachen Mitteln eine echte Herausforderung und Wettkampfatmosphäre entstand.



Dann erwartete uns ein wohlschmeckender Kesselgulasch. Er wurde gern im Zinzendorf-Schloss eingenommen. Dieses alte Gemäuer wirkte klimatisiert. Bei diesen sommerlichen Außentemperaturen war es ein doppelter Genuss.

Danach wartete ein weiterer Höhepunkt auf uns. Die Junge Gemeinde forderte den Kirchenvorstand zum traditionellen Volleyballspiel heraus. Es war ein hart umkämpftes Match. Es bot trotz der hohen Temperaturen richtig guten Sport. Am Ende setzte sich die Junge Gemeinde – knapp – mit 2:1 Sätzen durch. Sie erhielt aus der Hand von Pfarrer Taesler einen Pokal.





02791 Oderwitz · Hauptstraße 171 02763 Zittau · Görlitzer Straße 51

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall • vertraulich

- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht: **2** (03 58 42) **25 444**







LOSUNGEN 2016

Der 286. Losungsjahrgang ist bisher erhältlich als: Normalausgabe, Großdruck (gebunden oder kartoniert), Schreibausgabe, Geschenkausgaben mit illustriertem Einband, Terminkalender und Jugendlosung.



Wir empfehlen außerdem:

den Losungskalender »Licht und Kraft 2016«. (Diesen gibt es bei Kauf bis zum 30.7.2015 zum ermäßigten Einführungs-

Comenius Buchhandlung

02747 Herrnhut · Comeniusstraße 2 · Tel. 035873 2253 · Fax 40544 www.comeniusbuchhandlung.de · comenius-buchhandlung@ebu.de

Uwe's Möbel-Service

Uwe Lehmann

Hauptstraße 21 OT Berthelsdorf 02747 Herrnhut

Telefon 035873/

36351 Funk

0151/ 52431859

Fax 035873/ 36329

Küchenplanung

nach Ihren individuellen Wünschen

Möbelverkauf

nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und
- Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, **Bauknecht und Bosch**

Möbelmontage

Verkauf von Schrauben und Beschlägen

Hausmeisterservice





Seite 22 Kontakt 14-2015

Bei Kaffee und Kuchen gab es dann die Möglichkeit das Spiel zu analysieren und/oder einfach neue Kontakte zu knüpfen bzw. alte zu pflegen.



Den Abschluss unseres Gemeindefestes bereitete uns »Männels Lutziges Puppentheater«. Das tapfere Schneiderlein in einer mal ganz anderen aber gelungenen Form faszinierte uns alle. An diesem Tag durften wir wieder erleben, wie

gut es tut, mit vielen Menschen zu singen, zu beten und zu feiern. Wir waren dafür dankbar und sind gewiss: Gott gibt uns Sicherheit!

M. Berndt, A. Triebler

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

26.7.	8.00	Gottesdienst mit Abendmahl in Rennersdorf
	17.00	Gottesdienst mit Abendmahl in Großhennersd.
9.8.	8.00	Gottesdienst in Rennersdorf

Sprechzeiten und Kassenstunden: dienstags 16.00–18.00 Uhr **Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Tel. 035873 2841

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppersdorf

9.8. 11.00 Gottesdienst

Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

23.7.	17.30	Wortgottesfeier
25.7.	18.00	Eucharistiefeier
30.7.	17.30	Wortgottesfeier

2.8.	8.30	Eucharistiefeier
6.8.	17.30	Eucharistiefeier

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Lvan	gensche	Di udei gememe Hei i midt
24.7.	19.00	Adonia-Musical Bartimäus
25.7.	19.00	Gebetssingstunde
26.7.	9.30	Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
27.7.	19.00	Volksliederblasen vor dem Altenheim
28.7.	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
1.8.	19.00	Gebetssingstunde
2.8.	9.30	Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
3.8.	19.00	Volksliederblasen
		im Garten des Heimatmuseums
4.8.	15.00	Nachmittag für ältere Schwestern in der »Rolle«
	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
5.8.	17.00	Altkleiderannahme für das »Spangenberg-
		Sozialwerk« in der »Rolle«
8.8.	19.00	Gebetssingstunde
9.8.	9.30	Predigtversammlung,
		gleichzeitig Kindergottesdienst
		Montag und Freitag
	12.00	Mittagsgebet im Kirchensaal

Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

24.7.	19.00	Adonia Kindermusical »Bartimäus«
		im Kirchsaal der Brüdergemeine
26.7.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl
31.7.	16.00	Beginn 24-Stunden-Gebet
1.8.	18.00	Abschluss 24-Stunden-Gebet
2.8.	10.00	Gottesdienst

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staun Mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israel-Gebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, August-Bebel-Straße 13, statt.

Leserzuschriften

Supersommerferienticket nutzen

Herrnhuter, die Kinder und Jugendliche aus anderen Regionen Deutschlands als Gäste für mehrere Tage aufnehmen, sollten diese bitten, ihren Schülerausweis mitzubringen, damit sie das Supersommerferienticket nutzen können, das gemeinsam vom ZVON und dem Verkehrsverbund Oberelbe angeboten wird.

Michael Cleve

»Ernte mit bitterem Beigeschmack«

Sehr geehrte Damen und Herren!

Zum obigen Beitrag auf Seite 15 der Wochenendausgabe der Sächsischen Zeitung merke ich folgendes an:

Dass es hier in Herrnhut und seinen Ortsteilen Berthelsdorf und Rennersdorf die Familie Dienel mit ihrem Gartenbaubetrieb gibt, ist für mich einer der Gründe, warum ich mich entschloss, die Oberlausitz zu meiner endgültigen Wahlheimat zu machen. Ich bin ihr dafür sehr dankbar.

Die politische Unterstützung von kleinen und alternativen Gartenbau- und Landwirtschaftsbetrieben sieht in anderen Bundesländern anders aus – es stimmt, dass man sie zu sehr allein lässt. Speziell Ostritz ist dabei für die Familie ein wirklich schwieriges Pflaster. Aber ich bin auch hier geblieben, um den spannenden Prozess des Zusammenwachsens einer durch Krieg und Vertreibung geprägten europäischen Region zu erleben und zu begleiten. Da passt ein Verbot für polnische Händler, ihre Produkte auf deutschen Wochenmärkten zu vermarkten, nicht hinein.

Als Handlungsalternativen sehe ich folgende Maßnahmen:

Das Landratsamt setzt gleiche Spielregeln für alle Marktteilnehmer durch – mit Informationsblättern in polnischer Sprache und Mitarbeitern, die deutsch und polnisch sprechen. Die ökologisch kontrollierten und anderen kleineren Gartenbau- und Landwirtschaftsbetriebe der Landkreise Görlitz und Bautzen bilden mit Unterstützung der Landratsämter eine Arbeitsgemeinschaft unter dem Titel »Spitzenqualität aus der Region – Ihre Erzeuger aus der Oberlausitz« und machen gemeinsame Aktionstage in Bautzen, Löbau und Zittau. Dabei wird auf den Zusammenhang der Vorteile des regionalen Wirtschaftskreislaufs und des Erhalts von Arbeitsplätzen bei uns hingewiesen, die die Verbraucher nachhaltig – auch durch Mundpropaganda – unterstützen sollten!

Michael Cleve



Karl Böhme

MEISTERBETRIEB DER INNUNG eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut Telefon (035873)483-0 · Fax (035873)483-33 Internet: www.boehme-herrnhut.de E-Mail: info@boehme-herrnhut.de



Energie sparen, aber wie?

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!

Ihr neues Bad

aus unserem Badstudio mit Wasserspararmaturen und tollen Handbrausen

Öffnungszeiten Badstudio

Montag bis Freitag 10.00–18.00 Uhr Samstag 9.00–11.30 Uhr oder auch nach Vereinbarung

Hallo Brillenträger, wegen großer Nachfrage

Aktionswoche

vom 27. bis 31.7.2015

komplette Brille mit Einstärkengläsern*

für 25,–€

mit Brillenglasbestimmung

* Stärke bis Sph: 6,00/Cyl.: 2,00, mineralische Gläser, Erweiterungsmöglichkeiten vorhanden. Bezahlung von Aktionswochenaufträgen bei Auftragseingang.



Kundenparkplatz am Geschäft! Einfahrt Oderwitzer Straße! 02747 Herrnhut • Löbauer Straße 19 • Telefon (03 58 73) 25 57 Geschäftszeiten: Mo. – Fr. 9 – 13 und 14 – 18 Uhr · Di. + Do. bis 18.30 Uhr



Löbauer Straße 32 a 02747 Herrnhut Tel. 035873/334692 Fax 035873/334694 Funk 0174/9730840 Mail k-worf@t-online.de

- Fliesenlegearbeiten aller Art
- Betonwerksteingrbeiten
- Natursteinarbeiten
- Trockenbauarbeiten

Ein vielfältiges Sortiment erwartet Sie in unserem **Fliesenstudio**. Besuchen Sie uns nach vorheriger Anmeldung!

Containerdienst Eibau _{GmbH}

- ◆ Container 2 m³-36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216 www.containerdienst-eibau.de

JEDER PLANT IN SEINEM LEBEN:

Neubau

Um- und

Ausbau

· seinen Urlaub

den Familiennachwuchs

· das neue Auto

die nächste Feier

Modernisierung Rekonstruktion

Putz- und Wärmedämmung

Fliesen- und Plattenarbeiten

Schlüsselfertiges Bauen

UND WANN PLANEN SIE IHR HAUS?

Sprechen Sie mit uns!
Wir helfen Ihnen!



Bauunternehmen Heidrich

GmbH & Co. KG

Hartweg 2 \cdot 02763 Oberseifersdorf \cdot Tel.: (03583)704285 \cdot Fax: 704408 www.bauunternehmen-heidrich.de \cdot mail@bauunternehmen-heidrich.de



www.neugersdorrer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht 03586 32333

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885 Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547 Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469 Seite 24 Kontakt 14-2015

Bautzener Str. 14a (gegenüber Rathaus) · 02748 Bernstadt a.d.E.

2 03 58 74 / 2 25 25 · Funk: 01 72 / 3 53 95 20

- Verglasungen aller Art
 Bleiverglasungen
- Spiegel Glasschleifarbeiten
- Wärmeschutzverglasungen
- Schaufensterverglasungen
- Ganzglasanlagen

Öffnungs-Mo und Fr 6.30-12.00 Uhr zeiten: Di und Do 13.30-17.30 Uhr



2 035842 26180

Taxiunternehmen Steffen Krieg taxi.krieg@t-online.de



Wir fahren für alle Krankenkassen. Zur Dialyse, Arzt, Krankenhaus oder Kur? Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **0171 8505038**



Eisen- und Buntmetallrecycling Containerdienst und Toilettenvermietung

Entsorgungsfachbetrieb <u>Frank Berger</u>



Hintere Dorfstraße 15 a 02708 Kottmar OT Obercunnersdorf Tel.: 035875/6130

Montag, Dienstag, Freitag Mittwoch, Donnerstag Sonnabend

www.frankberger.com

7.00-16.00 Uhr 7.00-18.00 Uhr 9.00-11.00 Uhr



Hausmeister- und Botendienst Gzundstückspfleze



✓ Pflege Ihres Grundstückes

Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- · Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- Weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

bei kleineren Transporten

(z.B. Abholung vom Bau- oder Möbelmarkt)

Wenden Sie sich an:

Frank Schönberg

Oskar-Lier-Straße 5

02747 Herrnhut

Tel./Fax

035873 4 0 1 0 1

0160 1838164



HELLMUTH ENERGIE

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf Telefon: 03586/386147







HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS



Steuern? Lass ich machen.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach §4 Nr.11 StBerG.





Die Beratungsstellen in Ihrer Nähe - zertifiziert nach DIN 77700 -

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32 b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de · E-Mail: info@vlh.de kostenioses Info-Telefon 0800 1817616